EL MEROLICO

TEATRO

22:00h.

Duración: **60 minutos**
Autor: **Miguel de Cervantes**

EFE TRES TEATRO (México)

26, 27 Y 31 DE JULIO

Cada día, este merolico presenta dos historias para los espectadores, los entremeses preparados son tres: *El viejo celoso*, *El retablo de las maravillas* y *La cueva de Salamanca*, todos ellos del gran Miguel de Cervantes Saavedra.

REPARTO

Fernando Villa Proal *Merolico*

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**
www.corralcervantes.com

EL MEROLICO

LA OBRA

Con el encanto que solo un merolico ofrece, este vendedor ambulante anda de escenario en escenario representando remedios que curan la mente y el alma del espectador. Historias representadas de forma hilarante e histriónica por un solo intérprete asombrando a la audiencia al percatarse que no se necesita más que un actor para realizar las maravillas que ante sus ojos acontecerán. Un merolico es un vendedor callejero, un charlatán que en México encontró un modo particular de ser y que no se ve replicado en ninguna parte del mundo. El Bululú era la "compañía teatral" de un único comediante que representaba obras, él solo, mudando la voz según la condición de los personajes que interpretaba. Esta obra quiere homenajear a los grandes artistas del Bululú, invitando al público del siglo XXI a que disfrute obras cortas escritas a principios del siglo XVII que siguen siendo tan divertidas como contemporáneas y demostrar que más allá de estar vigentes, los Entremeses de Cervantes son endiabladamente divertidos.

SINOPSIS

Entremeses de Miguel de Cervantes. Adaptación de Fernando Memije y Fernando Villa

El Viejo Celoso
Lorenza está cansada de los celos de su marido, el Viejo Cañizares. Busca la ayuda de su vecina, Ortigosa, para que le consiga un galán y así darle una lección a Cañizares. Tras ponerle los cuernos, le reclama al viejo sus celos haciendo un escándalo de tal magnitud que su engaño queda ventilado y todos terminan con el honor mancillado.

El Retablo de las Maravillas
Chirinos y Chanfalla buscan siempre una forma nueva de timar gente. Su nueva chanza trata de engañar a la gente haciéndoles aceptar que miran "cosas maravillosas" que salen de un retablo cuando en realidad no hay absolutamente nada.

La Cueva de Salamanca
Leonarda y su criada Cristina tienen una aventura con el Barbero y el Sacristán del pueblo respectivamente. Ellas tratan de engañar al esposo de Leonarda, Celindo, un inocente viejo que cree en la magia. La noche en la que Leonarda y Cristina están teniendo su amorío pasa un estudiante por ahí quien pide asilo en casa del viejo y su esposa. Cuando Celindo está a punto de atrapar a su esposa en el engaño, el estudiante le hace pensar que es un brujo y salva la situación gracias a la candidez del viejo.

EQUIPO ARTÍSTICO

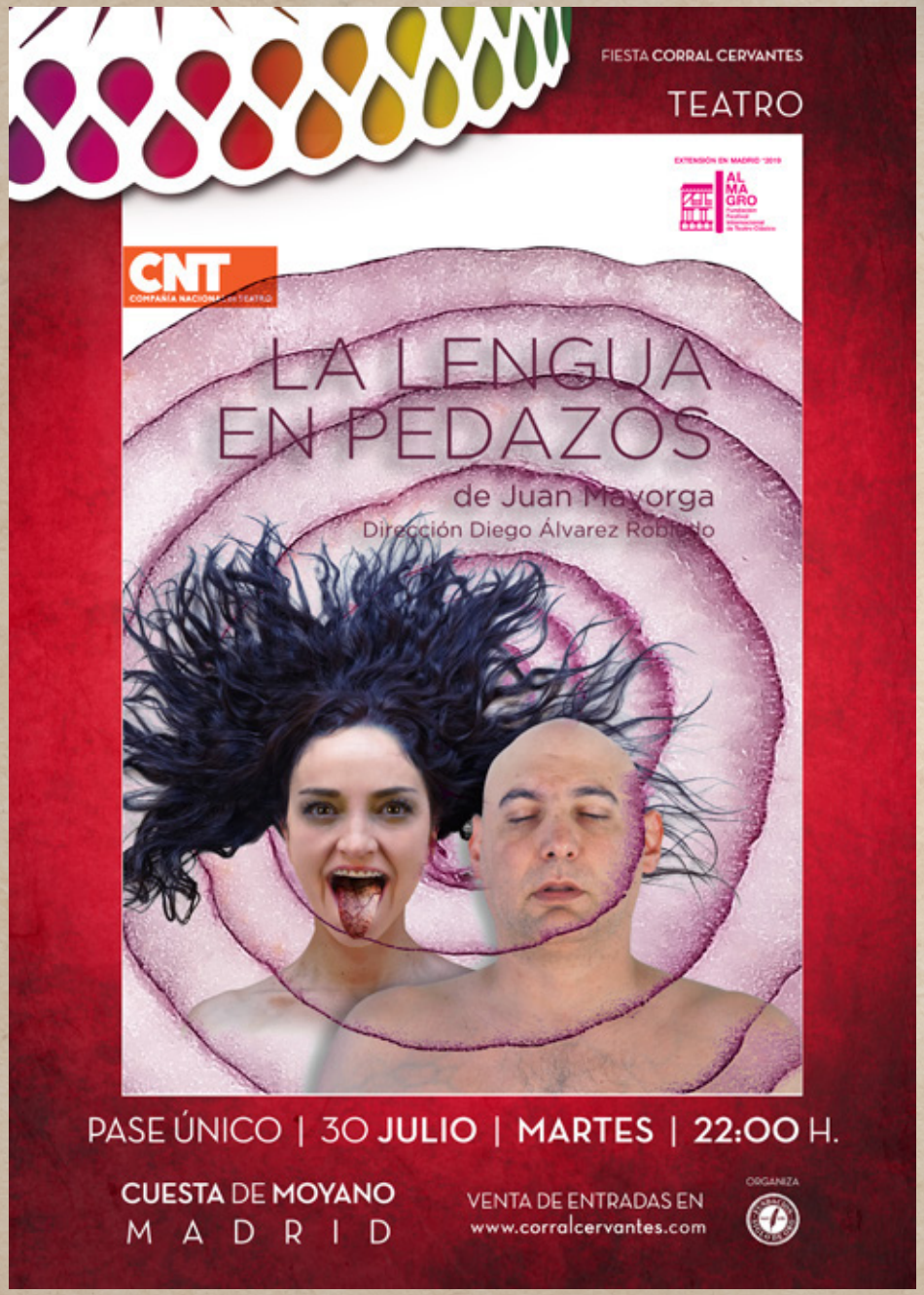
Adaptación dramatúrgica	**Fernando Memije**
	Fernando Villa
Dirección	**Fernando Memije**
	Fernando Villa
Producción Ejecutiva	**Allan Flores**
	Ana Lilia Herrera
Producción	**Efe Tres Teatro**
Iluminación y vestuario	**Pedro Pazarán**
Música	**Mauricio Jimenez Quinto**

FIESTA

CUESTA DE MOYANO
MADRID

CORRAL CERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA



LA LENGUA EN PEDAZOS

TEATRO

22:00h.

Duración: **90 minutos**
Autor: **Juan Mayorga**

COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO (México)

PASE ÚNICO
MARTES 30 DE JULIO

REPARTO

Mariana Giménez *	*Teresa*
Rodrigo Vázquez *	*El inquisidor*
Edwin Tovar *	*Músico en escena*

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**

www.corralcervantes.com

LA LENGUA EN PEDAZOS

LA OBRA

La que de modo imponente llama hoy la historia "Doctora de la Iglesia", en su día se llamó a sí misma "la loca de la casa". Jamás esa alma exultante imaginó que fuera santa; se conocía a sí misma y sabía que era más: era poeta. En *La lengua en pedazos*, Juan Mayorga convierte la asombrosa cuenta de conciencia que Teresa escribe en Libro de la vida en la escena deslumbrante de un asalto del alma que sucede entre los pucheros de la cocina del monasterio de San José, donde además de Dios, también ronda el diablo. De pronto se abre la puerta y en el corazón de aquel silencio interior irrumpen las voces de un extrañamiento inquisidor, de una duda, de un mal pensamiento, de una tentación, de un combate. De esa lengua en pedazos surgen palabras indómitas y poderosas que van conquistando la libertad desde la soberanía de un corazón que ha descubierto que el misterio consiste en que alguien la amó primero. ¡Todo es gracia! Las palabras temerarias de Teresa se atreven a discutir con el diablo, porque no hay amor sin ingenio, ni ingenio sin osadía. En su discernimiento será preciso hallar todos los nombres de la luz hasta conseguir que el mismísimo miedo tiemble; y después de culparse sin culpa, orientar el rumbo hacia el amado. La libertad de Teresa es un milagro del albedrío, un fulgor del deseo, un fruto del esfuerzo, una victoria de la paciencia. Será preciso evocarla con tenacidad en estos tiempos de confusión en los que vuelven disfrazados las inquisiciones y los fariseísmos.

— Luis de Tavira

SINOPSIS

Santa Teresa de Ávila fue una de las primeras mujeres consideradas doctoras por la iglesia católica. Con escritos que van de la filosofía a la poesía y de la mística a la teología, los testimonios que dejó despliegan uno de los pensamientos más fascinantes y poco estudiados de la actualidad. En la obra de Juan Mayorga, seremos testigos de un encuentro entre Teresa y una importante figura política de la iglesia. Durante este encuentro no sólo estará en riesgo la permanencia del monasterio que Teresa acaba de fundar —San José— sino la vida misma. Lo que al principio parece un juicio desproporcionado en donde un acusador usará todos sus argumentos morales para hundir a su acusada, pronto se convierte en un debate ideológico y pasional en donde ambas partes se verán forzadas a exponer eso que son bajo la piel. En este encuentro, Santa Teresa y el Inquisidor pondrán en tela de juicio sus más profundas convicciones. *La lengua en pedazos* no sólo nos brinda la oportunidad de asomarnos al complejo pensamiento y carácter de Santa Teresa, sino que nos abre la ventana a su lado más humano y vulnerable.

EQUIPO ARTÍSTICO

COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO

Dirección Artística	**Enrique Singer**
Dirección y dispositivo escénico	**Diego Álvarez Robledo**
Diseño de iluminación	**Patricia Gutiérrez**
Diseño de vestuario	**María y Tolita Figueroa**
Música original	**Edwin Tovar** *
Movimiento escénico	**Alan Uribe Villarruel** *
Concepto artístico	**Mariana Giménez y Diego Álvarez Robledo**
Producción residente	**Paloma de la Riva**
Producción ejecutiva	**Trama & Drama, Vestuario y Producción, S. A. de C. V.**
Asistente de dirección	**Daniela Luque**

OPERACIÓN EN GIRA

Coordinación de Operación	**David Lynn**
Coord. de planeación y programación	**Francis Palomares**
Dirección técnica	**Kay Pérez**
Coordinación de gira	**Luis Rivera Mora**
Operación Técnica	**Melisa Värish** *, **Violeta García y Liliana Figueroa Vizzuett** *

* *Beneficiarios del Programa Compañía Nacional de Teatro del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA).*

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRAL CERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA

EL BUSCÓN

TEATRO

20:00h.

Duración: **70 minutos**
Autor: **Francisco de Quevedo**

TEATRO DEL TEMPLE

31 DE JULIO – 9 DE AGOSTO
DE MARTES A SÁBADO

REPARTO

José Luis Esteban *El Buscón*

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**
www.corralcervantes.com

EL BUSCÓN

LA OBRA

En la realidad escénica, nos mueve la convicción de que es mucho más sencillo para el espectador contemporáneo vivir la literatura clásica que leerla. El teatro nos da esa posibilidad. El Buscón es uno de esos textos que reúnen todas las condiciones previas para crear un espectáculo para todos los públicos. No es que pensemos que lo clásicos son divertidos. Es que, en muchas ocasiones, si no son divertidos, es que no son clásicos.. De la mano de Quevedo, queremos seducir al espectador con una risa que provenga de una vivencia escénica singular y cercana.
El Buscón del Teatro del Temple intenta encontrar a la persona que Quevedo oculta deliberadamente detrás de sus aventuras y desventuras. Pablos no existe en virtud a su propia individualidad, sino sólo en función de todo lo que le ocurre, embarcado en una carrera por superar una serie ininterrumpida de obstáculos que dificultan su propósito: ser otro. Es decir, el conflicto que con más recurrencia y efectividad se ha planteado en la historia del Teatro.

SINOPSIS

En mitad de un sofocante verano de 1626, en la imprenta zaragozana del maestro Vergés, se edita por primera vez *La vida del Buscón llamado don Pablos*, de Francisco de Quevedo. Esa primera edición se realiza sin su consentimiento. Es, en cierto sentido, una copia pirata. Es una ironía a la altura de la historia el hecho de que las aventuras de uno de los antihéroes más incorrectos de la historia de la literatura española tengan como carta de presentación un acto de piratería editorial.
Don Pablos, el Buscón, es un ser marginal que intenta rebelarse contra su destino de desheredado de la fortuna. Hijo de padres de conducta discutible, su viaje en busca de la honorabilidad y sus intentos inútiles por ascender en la escala social de la época, lo ponen en contacto con todos los estamentos: el clero, la milicia, el mundo del dinero, el de las comedias, los chulos, las meretrices, los alguacilillos... Cuanto más virtuoso intenta ser, más tortuosos son los senderos que tiene que recorrer. Y de ese contraste entre realidad y deseo, tan antiguo como el propio ser humano, brota un sentido del humor incontenible, torrencial y peripatético. Y también, insospechadamente, el amor. Y el salto a América, a donde, probablemente, el bueno de Pablos nunca llegará.

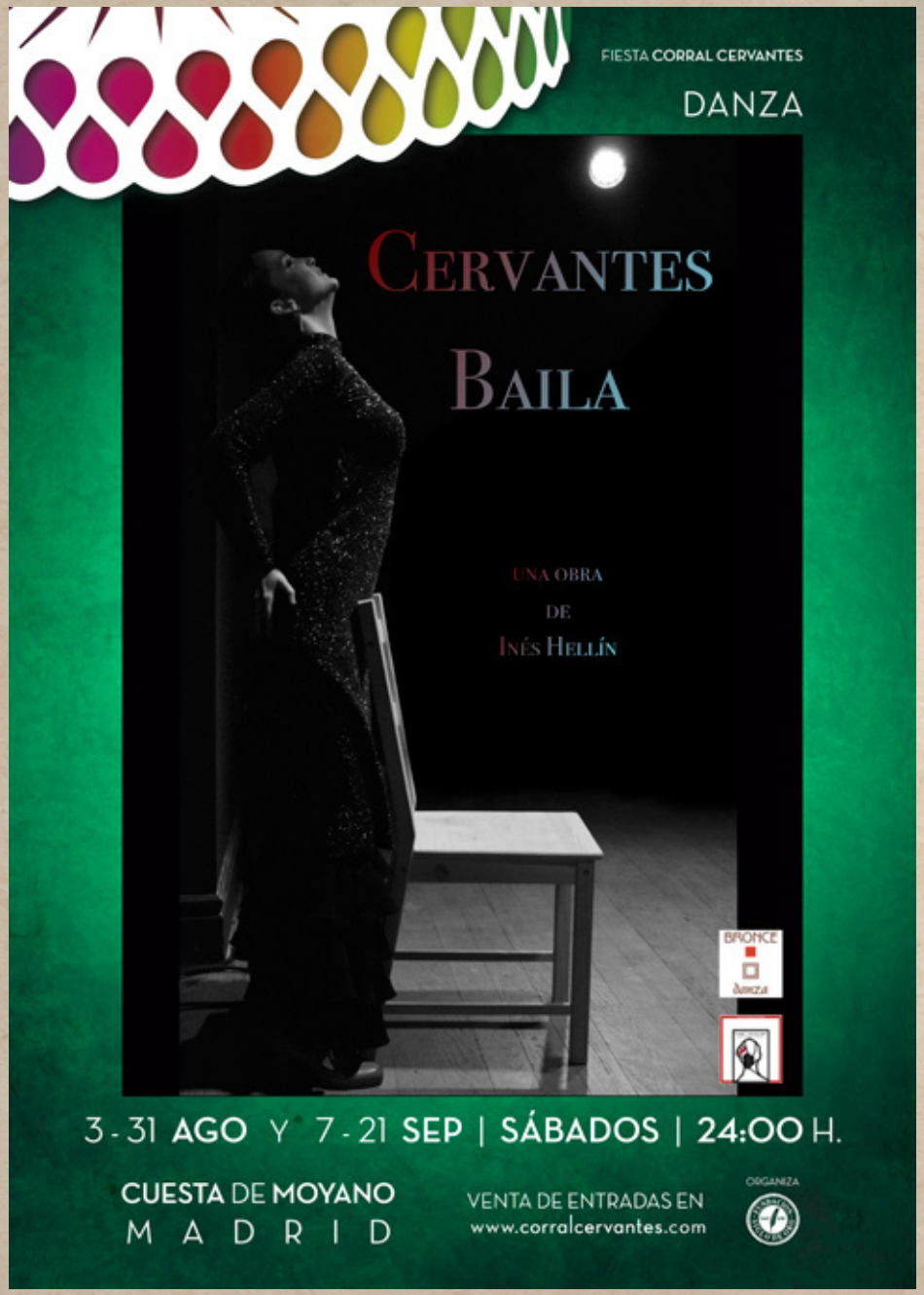
EQUIPO ARTÍSTICO

Adaptación dramatúrgica	**José Luis Esteban**
	Ramón Barea
Dirección y espacio escénico	**Ramón Barea**
Producción	**María López Insausti**
Iluminación	**Bucho Cariñena**
Vestuario	**Beatriz Fernández Barahona**

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRALCERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA



CERVANTES BAILA

DANZA

24:00h.

Duración: **60 minutos**
Autor: **Inés Hellín**

BRONCE DANZA

DEL 3 AL 31 DE AGOSTO Y
DEL 7 AL 21 DE SEPTIEMBRE
SÁBADOS

REPARTO

María Gómez

José Cánovas

Inés Hellín

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**

www.corralcervantes.com

CERVANTES BAILA

LA OBRA

Cervantes Baila une la palabra e ingenio del ilustre maestro de las letras con el movimiento y la gracia de la Danza Española. Es un homenaje multidisciplinar a nuestro arte del Siglo de Oro.

SINOPSIS

Cervantes Baila es una obra de danza-teatro que realiza un viaje a través de la Danza Española por medio de los textos de Cervantes mostrándonos los diferentes estilos que tiene este arte: Folklore, Escuela Bolera, Flamenco y Danza Estilizada. Es un espectáculo artístico y didáctico que muestra las distintas ramas de la Danza Española a través de poemas, diálogos y pasajes que firma nuestro escritor más universal:
"Que no hay mujer española que no salga del vientre de su madre bailadora"
— *La Gitanilla,* Cervantes.

EQUIPO ARTÍSTICO

Adaptación dramatúrgica	**Inés Hellín**
Dirección y espacio escénico	**Inés Hellín**
Producción	**Bronce Danza S.L.**
Vestuario	**Matilde Rubio**
Música	**VVAA**

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRAL CERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA

BARROCO INFANTIL

TEATRO INFANTIL

18:00h.

DEL 4 DE AGOSTO
AL 22 DE SEPTIEMBRE

DOMINGOS

Extensión en Madrid del
Festival Internacional de
Teatro Clásico de Almagro

EXTENSIÓN EN MADRID *2019
AL MA GRO
Fundación Festival Internacional de Teatro Clásico

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**
www.corralcervantes.com

BARROCO INFANTIL

Como extensión del 42 Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro en Madrid, contaremos con la puesta en escena de los espectáculos finalistas y ganador del 8ª Certamen Internacional Barroco Infantil del Festival de Almagro en el ciclo Barroco infantil.
El Certamen Internacional Barroco Infantil materializa la apuesta del Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro por la creación de un teatro clásico que, con un lenguaje asequible y una visión enormemente creativa, convoque y entusiasme al público familiar, y dentro de él, sobre todo, a los niños. Esta iniciativa ofrece un espacio a las compañías profesionales que se centran en la tarea de acercar el teatro clásico al público familiar. Un jurado compuesto por tres reconocidos profesionales de diferentes ámbitos del teatro y tres niños de Almagro es el encargado de elegir el mejor espectáculo de cada una de las ediciones. Los integrantes más jóvenes de este jurado tienen así la oportunidad de vivir una estimulante experiencia y un aprendizaje como espectadores críticos, que deben reflexionar y dar sus puntos de vista de los espectáculos ante el resto de miembros de este jurado mixto, inédito en nuestro país hasta ahora.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSICO DE ALMAGRO

El Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro está considerado actualmente como el más importante del mundo en su especificidad, puesto que está dedicado al teatro que engloba los siglos XVI y XVII, tanto de oriente como de occidente, a lo largo de 25 días, en cerca de una veintena de espacios. Aunque el Festival surgió entorno al Siglo de Oro español, a medida que se hizo internacional, amplió su mirada abarcando no sólo los autores barrocos más conocidos pertenecientes al teatro isabelino, teatro neoclásico francés o al Siglo de Oro español, sino también a toda la literatura oriental llevada a escena, así como otras formas teatrales como el teatro No, teatro Kaubuki, etc.

Se trata de una cita cultural ineludible que transcurre durante el mes de julio en la monumental ciudad de Almagro, declarada Conjunto Histórico-Artístico desde 1972.

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRAL CERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA

TRASPIÉS. PALABRAS PARA (DES)APARECER

TEATRO INFANTIL 18:00h.

Duración: **60 minutos**

Autora: **Ana Martín Puigpelat**

COLECTIVO LA MATRIOSKA

4, 11, 18, 25 DE AGOSTO
Y 1 DE SEPTIEMBRE
DOMINGOS

Espectáculo familiar *a partir de textos de poetas barrocas como María de Zayas, Ana Caro, Cristobalina Fernández, Sor Violante do Ceo, Ana Francisca Abarca de Bolea, Leonor de la Cueva y Silva o Catalina Clara Rodríguez de Guzmán.*

REPARTO

Itziar Ortega	*Fenisa*
Belén Rodríguez	*Marcia*
Helena Fernández	*Música en directo*

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**

www.corralcervantes.com

TRASPIÉS. PALABRAS PARA (DES)APARECER

LA OBRA

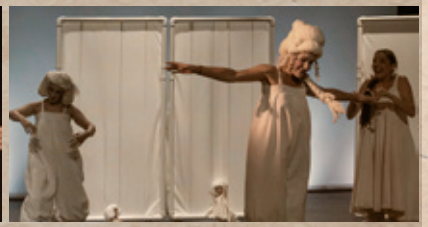
Sucede que a lo largo de los siglos, la mujer ha quedado relegada a un no término, como si no hubiesen sabido escribir ni tener capacidades artísticas. Sucede que esto no fue así, que eran muchas y brillantes las mujeres que se han dedicado a la creación. Sucedió que una capa espesa de lodo hizo que no pudiésemos verlas. Por eso, a lo largo de mucho tiempo, este colectivo ha investigado en la obra de autoras barrocas y en la vida de la mujer en aquel tiempo, y eso es lo que en esta obra intentamos mostrar y ofrecérselo al público infantil para que conozca y disfrute de la parte femenina del Siglo de oro. Y no sólo de lo literario, también de la danza, la música, la imagen....a partir de textos de poetas barrocas como María de Zayas, Ana Caro, Cristobalina Fernández, Sor Violante do Ceo, Ana Francisca Abarca de Bolea, Leonor de la Cueva y Silva o Catalina Clara Rodríguez de Guzmán. Nosotras creamos nuestro propio sistema. Una red artística y humana. Una red de antichoques. Una red de visibilidad. Un grupo de mujeres heterogéneo, cada una con su especialidad, diferentes y complementarias. Un microcosmos femenino. Aquí no falta arte. Aquí no sobra mundo.

SINOPSIS

A través de la melodía y el recuerdo, se irá despertando el mundo dormido de un pasado remoto ubicado en la infancia, esa patria de la poesía. Allí nos encontraremos con Marcia y Fenisa, dos niñas que quieren ser pájaro, dos pájaros que vuelan como niñas, que respiran al tránsito de la Música, que juegan a través de la danza, en un espacio donde se ilustran sus anhelos, miedos y sonrisas. Música, Fenisa y Marcia, en la aldea del recreo, recorrerán un camino lleno de emociones, miedos, amor, compañerismo, celos, valor por medio de escenas de grandes obras, poemas de una factura exquisita, a veces hechos desgarro, a ratos hechos canción... ...para darse cuenta de que tristeza y alegría (nada existe sin su contrario) van de la mano y que al compartir gestos, todo se vuelve más sencillo... ...y que juntas se ven más cosas... ...las cosas de las amigas.

EQUIPO ARTÍSTICO

Adaptación dramatúrgica	**Ana Martín Puigpelat**
Dirección y espacio escénico	**Colectivo La MatriosKa**
	Jaime Moreno Veas
	Belén Vicente Rodríguez "Cuca"
Producción	**Vanessa Ruíz**
Iluminación	**Elvira García**
Vestuario	**Jose Sepúlveda**
Música	**Noel Jiménez**
	Coro infantil de Zarzalejo
	Helena Fernández
Ilustraciones	**Virginia Aguilar "La chica eriza"**
Caracterización	**María García Canelo**



CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRALCERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA

EL HERMANO DE SANCHO

TEATRO INFANTIL 18:00h.

Duración: **65 minutos**
Autor: **Lope de Vega**
LAURENTZI PRODUCCIONES

8, 15 Y 22 DE SEPTIEMBRE
DOMINGOS

REPARTO

Txema Perez	*Francisco Panza*
Alfonso Diez	*Maese Pedro, Sancho Panza, Cide Hamete y Sancho Panza de Menard*
Nerea Ariznabarreta	*Enterrador I, Teobaldo, Dulcinea y Titania*
Gaizka Chamizo	*Enterrador II, Falstaff y Ginés*
Ander Basaldua	*Cardenio, Trivial, Mercutio y Puk*

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**
www.corralcervantes.com

EL HERMANO DE SANCHO

LA OBRA

El hermano de Sancho es una artesanía dramatúrgica a partir de dos autores del siglo XVI, Cervantes, Shakespeare y un texto contemporáneo llamado "El hermano de Sancho de Pierre Menard" de donde sale Francisco Panza, el protagonista y conductor de la aventura del espectáculo en su relación disparatada con los libros Don quijote y un volumen de las obras completas de Shakespeare. Un gran guiñol donde cobran vida unos libros a escala humana y de donde salen los personajes desde sus lomos, páginas y cubiertas. Cinco actores manipulando los libros e interpretando una veintena de personajes desde la prosodia del entremés, a la que se suma la elegancia de la comedia del arte y la expresividad del clown. La realización escenográfica consigue, junto con la riqueza de los figurines y su cromatismo, un espectáculo visual, muy plástico. La música compuesta para la ocasión subraya, apoya, introduce y bromea con guiños contemporáneos y le da una apariencia de musical divertido. El espectáculo juega con el lenguaje y la expresión escénica desde la sencillez argumental y la complicidad interpretativa para llegar a los públicos no asiduos al teatro, y en especial al público joven.

SINOPSIS

El hermano de Sancho cuenta los avatares de un personaje llamado Francisco Panza, que se presenta como hermano del conocidísimo Sancho Panza. Al parecer, le anda buscando, pero no lo encuentra, y decide emprender una búsqueda que le llevará a vivir una desbordante conjunción de situaciones rocambolescas que pondrán a prueba su humor y su razón. Pronto, y saliendo de una serie de libros que tiene a sus espaldas y se van moviendo por el escenario, irá conociendo a una ingente cantidad de personajes: el loco enamorado Cardenio, Dulcinea del Toboso, el condenado a galeras Ginés de Parapilla, el narrador Cide Hamete o el propio Sancho Panza, los enterradores de *Hamlet* (Ser o no ser), el vanidoso Falstaff, el capuleto Teobaldo y el montesco Mercucio (*Romeo y Julieta*) o Puck y Titania (de *El sueño de una noche de verano*). Todos los personajes parecen conspirar contra Francisco, que tiene vedado el acceso a los libros y ve su búsqueda frustrada. ¿Por qué...? Eso se descubrirá al final de la obra.

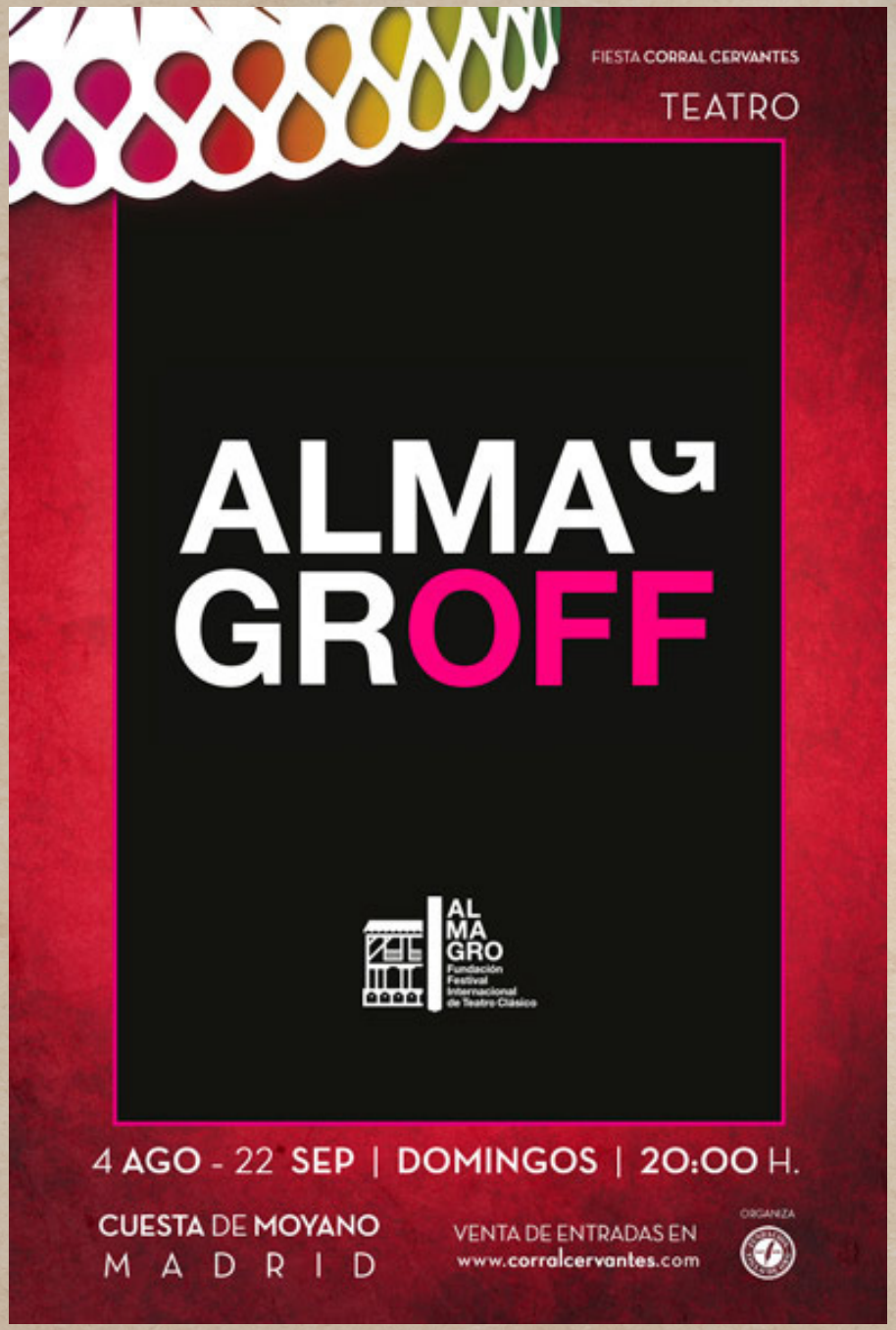
EQUIPO ARTÍSTICO

Autor	**Alberto Iglesias**
Dirección y espacio escénico	**Lander Iglesias**
Producción	**Laurentzi Producciones**
Iluminación	**Koldo Belloso**
Vestuario	**Ikerne Gimenez**
Música	**José Urrejola**
Distribución y comunicación	**Rosa Iglesias**

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRAL CERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA



ALMAGROFF

TEATRO

20:00h.

DOMINGOS

DEL 4 DE AGOSTO
AL 22 DE SEPTIEMBRE

Extensión en Madrid del
Festival Internacional de
Teatro Clásico de Almagro

EXTENSIÓN EN MADRID *2019
AL MA GRO
Fundación Festival Internacional de Teatro Clásico

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**
www.corralcervantes.com

ALMAGROFF

Como extensión del 42 Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro en Madrid, contaremos con el ciclo ALMAGROFF, de manera que el Teatro Corral Cervantes dará cabida a los espectáculos finalistas y ganador del 9º Certamen ALMAGROFF del Festival de Almagro.

La Fundación Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro convoca el IX Certamen Internacional ALMAGROFF con el fin de fomentar y favorecer la creación contemporánea, nuevos lenguajes y propuestas innovadoras de la dirección escénica sobre el teatro clásico del Siglo de Oro.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSICO DE ALMAGRO

El Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro está considerado actualmente como el más importante del mundo en su especificidad, puesto que está dedicado al teatro que engloba los siglos XVI y XVII, tanto de oriente como de occidente, a lo largo de 25 días, en cerca de una veintena de espacios. Aunque el Festival surgió entorno al Siglo de Oro español, a medida que se hizo internacional, amplió su mirada abarcando no sólo los autores barrocos más conocidos pertenecientes al teatro isabelino, teatro neoclásico francés o al Siglo de Oro español, sino también a toda la literatura oriental llevada a escena, así como otras formas teatrales como el teatro No, teatro Kaubuki, etc.

Se trata de una cita cultural ineludible que transcurre durante el mes de julio en la monumental ciudad de Almagro, declarada Conjunto Histórico-Artístico desde 1972.

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRAL CERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA

EL PERRO DEL HORTELANO

TEATRO

20:00h.

Duración: **80 minutos**
Autor: **Lope de Vega**

HILANDERAS PRODUCCIONES

DEL 13 AL 31 DE AGOSTO
DE MARTES A SÁBADO

REPARTO

Pablo Blasco Verdún	*Teodoro, Fabio, Conde Ludovico*
Jose García Aguilar	*Tristán, Marqués Ricardo, Conde Ludovico*
Irina Gimeno Gabarda	*Diana, Marqués Ricardo*
Patricia Gutiérrez Antón	*Marcela, Anarda, Conde Federico*

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**
www.corralcervantes.com

EL PERRO DEL HORTELANO

LA OBRA

La obra se ambienta en la estética rock de los años 80, que se plasma en el estilismo, la escenografía, el comportamiento de los personajes y por supuesto en la selección musical. En 80 minutos cuatro actores dan vida a casi una decena de personajes. El texto, de esta manera, sufre el vértigo y la velocidad de una adaptación más ligera y enérgica pero que sigue conservando la belleza y el ritmo de los versos de Lope de Vega. Hilanderas Producciones quiere, de esta manera, resaltar la vigencia de la obra y proponer, en definitiva, una nueva perspectiva de esta “famosa comedia”.

SINOPSIS

El perro del hortelano de Lope de Vega sigue hablando de amor, de celos, de envidia, de amistad, de poder, del qué dirán; en fin, del vivir y el convivir, de cómo nos relacionamos, de cómo queremos. Sin embargo, Hilanderas Producciones se embarca en este proyecto no solo por lo que nos une a esta comedia sino también para reflexionar sobre la distinta percepción que hoy tenemos de los temas de la obra: el amor y el honor, el abuso de poder, las jerarquías o la brecha que todavía nos divide en distintas clases sociales.

EQUIPO ARTÍSTICO

Adaptación dramatúrgica	**Alberto Gómez Taboada**
Dirección y espacio escénico	**Alberto Gómez Taboada**
Producción	**Hilanderas Producciones**
Iluminación	**Borja Rodríguez**
Movimiento y coreografía	**Teresa Espejo**
Diseño de escenografía	**Laura Ordás**
Realización de escenografía	**Brezo García**
Estilismo	**María Santolaria**
Vídeo y fotografía	**Ignacio Ysasi**
Gráfica	**maria-a.com**
Distribución	**Hilanderas Producciones**

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRALCERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA

LA DAMA BOBA

TEATRO

22:00h.

Duración: **90 minutos**
Autor: **Lope de Vega**

CLÁSICOS ON THE ROAD

DEL 20 AL 31 DE AGOSTO
DE MARTES A SÁBADO

REPARTO

Beatriz Morandeira	*Finea*
Isabel Mata	*Nise, Clara*
Bernardo Riaza	*Laurencio, Rufino*
Antonio Alcalde	*Nise, Clara*
Jairo Martinez Del Hoyo	*Liseo, Duardo*
Jorge Fuentes	*Turín, Celia, Feniso, Pedro, Maestro de danza*

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**

www.corralcervantes.com

LA DAMA BOBA

LA OBRA

La dama boba gira en torno a dos hermanas, sus pretendientes y el poder del amor para transformar a las personas. Es una de las obras más famosas y representadas de Lope de Vega, perteneciente al estilo de Comedia Palaciega o Comedia de enredos, donde el amor, los celos, los continuos cambios de pareja, los engaños y disimulos, los conflictos entre pretendientes, se entrelazan y se desarrollan a través de un verso fácil, chispeante, lleno de ritmo y entretejido de un fantástico humor. El conflicto no es otro que dos mujeres luchando contra las convenciones, contra lo que se espera de ellas, contra su futuro dibujado desde antes de nacer. La una por boba y la otra por bachillera, buscan su destino haciéndolo, representando ambas los polos opuestos de lo que debería ser la mujer ideal en la época. Dos mujeres protagonistas de la comedia, motor y resolución de la pieza, activas y decididas, ¿se puede pedir más a un autor y a una comedia del s. XVII, cuando vemos hoy en día tanto producto audiovisual dónde la mujer está limitada a mera comparsa del protagonista masculino?

SINOPSIS

Partiendo del concepto neoplatónico del amor como fundamento de las ciencias y de las artes, Lope crea un conflicto maravilloso donde una dama, Finea, que ha crecido "haciéndose la tonta", para huir del mundo opresivo que como mujer le espera en la edad adulta, y también para buscar su lugar en contraposición a su intelectual hermana, se enamora locamente y por amor decide aprender y hacerse adulta aun asumiendo los riesgos que conlleva para ella cambiar de estatus. Su hermana Nise enamorada del caballero que deja de pretenderla para enamorar a Finea (pensando en su dote), aprende a través del amor y de los celos a habitar un mundo emocional que desconocía, y de manera instintiva, se enfrenta con su enamorado y su hermana, perdiendo su preciado equilibrio racional en muchos momentos. Ambas hermanas cambian por la experiencia amorosa, pero ambas serán más auténticas y completas después de amar. Así el amor es un motor o más bien el motor, ¿quién, por amor, no ha deseado en algún momento de su vida ser mejor, ser todo aquello que alguna vez ha soñado que puede llegar a ser para entregárselo a la persona amada?

EQUIPO ARTÍSTICO

Autor	**Lope de Vega**
Música	**Boccherini, Lully, Shubert**
Versión y dramaturgia	**Antonio Alcalde**
Dirección	**Antonio Alcalde**
Ayudantía de dirección	**Isabel Mata y Iolanda Rubio**
Asesoría de canto	**María Herrero**
Asesoría de verso	**Jorge Peña Miranda**
Asesoría musical	**Casimiro Aguza**
Diseño y confección de vestuario	**Maribel Arenas e Isabel Mata**
Escenografía	**Agustín Fructuoso**
Diseño iluminación y gráfico	**Iolanda Rubio**
Técnico iluminación	**Iolanda Rubio**
Producción	**Clásicos on the road**

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRAL CERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA

EL AMOR MÉDICO

TEATRO

20:00h.

Duración: **80 minutos**
Autor: **Tirso de Molina**

ENSAMBLE BUFO

DEL 3 AL 21 DE SEPTIEMBRE
DE MARTES A SÁBADO

REPARTO

María Besant	Doña Jerónima, Dr. Barbosa, Doña Marta
Carlos Jiménez-Alfaro	Don Gaspar
Esther Isla	Quiteria, Doña Estefanía
Jorge Muñoz	Don Rodrigo, Don Gonzalo, Rey
Daniel Llull	Tello, Don Iñigo

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**

www.corralcervantes.com

EL AMOR MÉDICO

LA OBRA

Presentamos esta divertida y reveladora arquitectura teatral, subrayando que no se trata de una comedia de enredo sin más: aunque siga siendo el amor el motor de la trama, el periplo de Jerónima para convertirse en médico la hace diferente. Así las intervenciones en el texto serán mínimas: agilización de escenas y discursos, respeto por las expresiones de gusto barroco, clarificación de la trama por parte del coro, sustitución de las alusiones humorísticas de la época por otras contemporáneas en un intento de reproducir el efecto buscado entonces por el dramaturgo, eliminación de personajes prescindibles...

Un plantel de cinco actores desarrolla el juego cómico de los trece personajes planteados por Tirso y constituye, además, el coro o sexto personaje.

El coro va a embarcarnos a través de las canciones y jácaras en un viaje donde nos contarán las peripecias de muchas mujeres para seguir sus vocaciones y romper las barreras de una sociedad que las confinaba, en el mejor de los casos, al cuidado de la prole y el hogar. Así rendiremos tributo a la primera mujer médico en España, Dolors Aleu Riera (1857 - 1913), o la primera abogada, María Ascensión Chirivella (1893 - 1980).

SINOPSIS

Se van a cumplir cuatrocientos años —los expertos no se ponen de acuerdo si fue en 1619 o 1620— desde la creación de este fantástico como desconocido juego teatral de nuestro gran Tirso: El Amor Médico. A pesar de estar a la altura de la archifamosa Don Gil de las Calzas Verdes ha sido incomprensiblemente ignorada por las tablas durante todo este tiempo.

Más allá del enredo, su protagonista además de luchar por su enamorado, lo hace por su vocación profesional, trascendiendo los estrechos raíles de la familia y el matrimonio. Esta circunstancia convierte a nuestro Amor Médico en una auténtica rara avis de nuestro siglo áureo y nos presenta a un Tirso que, si antes revindicaba la figura de la mujer como nadie, lo hace ahora de un modo totalmente transgresor y desconocido para la época. Este desconocido tributo a la mujer del gran Tirso nunca ha pisado los escenarios. Es por eso que Ensamble Bufo se ve en la obligación de llevar a escena este desconocidísimo texto.

EQUIPO ARTÍSTICO

Adaptación dramatúrgica	**Alberto Gálvez**
Dirección y espacio escénico	**Hugo Nieto**
Producción	**Ensamble Producciones S. L.**
Iluminación	**Felipe Ramos y Francisco Ruiz**
Vestuario	**Lorenzo Caprile**
Música	**Miguel Magdalena**

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRAL CERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA

EL LAZARILLO DE TORMES

TEATRO

22:00h.

Duración: **75 minutos**
Autor: **Anónimo**

ALBACITY CORPORATION

DEL 3 AL 13 DE SEPTIEMBRE
DE MARTES A SÁBADO

REPARTO

Antonio Campos	*Lázaro de Tormes*
José Luis Montón	*Guitarrista*

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**
www.corralcervantes.com

EL LAZARILLO DE TORMES

LA OBRA

Nunca antes un clásico había tenido la oportunidad de que lo acompañase la poderosa guitarra cómplice de José Luis Montón, acordes que se unen a la única voz del Lazarillo de Tormes que se representa a través de Antonio Campos escenificando la clase baja y vagabunda de una época. Un antihéroe pregonero y astuto, un pícaro que pasando de amo en amo sufría la hambruna del pobre Siglo de Oro. Afortunadamente y a pesar de todo, una vez pudo conseguir una vida más llevadera, es en ese momento de su vida donde Lázaro resume su visión de la realidad, y se presenta como un insignificante "don nadie".
Se manifiestan ecos jondos donde el Siglo de Oro y la actualidad se dan la mano a través del humor y la ironía que rezuma del propio texto acentuándolo con toques de bulerías, fandangos o soleares que tienen su propia voz entre las cuerdas flamencas y los dedos de José Luis Montón.

EQUIPO ARTÍSTICO

Adaptación dramatúrgica	**Antonio Campos**
Dirección y espacio escénico	**Lluís Elías**
Producción	**Albacity Corporation**
Iluminación	**SoundLine**
Vestuario	**Taller "Abuela Santa Ana"**
Música	**José Luis Montón**

SINOPSIS

En primera persona, y en estilo epistolar, El Lazarillo de Tormes cuenta de forma autobiográfica su vida en el siglo XVI, desde su nacimiento y mísera infancia hasta su matrimonio, ya en la edad adulta. Es la clara precursora de la novela picaresca por elementos como el realismo, la narración en primera persona, la estructura itinerante, el servicio a varios amos y la ideología. El Lazarillo es un esbozo irónico y despiadado de la sociedad del momento, donde se muestran sus vicios y actitudes hipócritas.

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRALCERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA

LAS MUJERES SABIAS

TEATRO

22:00h.

Duración: **60 minutos**
Autor: **Molière**

ENRIC CAMBRAY y RICARD FARRÉ

DEL 14 AL 20 DE SEPTIEMBRE
DE MARTES A VIERNES

REPARTO

Enric Cambray	*Enriqueta, Belisa, Crisal, Sr. Pedrojete*
Ricard Farré	*Armanda, Clitandro, Martina, Filaminta*

Lugar: **Cuesta de Moyano – Madrid**

www.corralcervantes.com

LAS MUJERES SABIAS

LA OBRA

Un espectáculo de Ricard Farré y Enric Cambray

El original de Molière tiene dos líneas dramatúrgicas claras: Una es el conflicto que se genera cuando el padre y la madre se fijan en prometidos diferentes para casar a su hija pequeña. La otra es el mundo de las mujeres sabias (la madre, su cuñada y su hija mayor) que se reúnen para refinar su educación y estudiar filosofía, poesía y toda la retórica posible. Molière, para ilustrar esta trama, introduce dos personajes muy pedantes que lucen sus ridículos versos y que acaban discutiendo e insultándose. Estos eran dos personas muy conocidas y de la vida pública del París de la época: el abad y autor Charles Cotin y el gramático Gilles Ménage. Cuando se estrenó, todo el mundo reconoció quien se escondía detrás de los personajes pues el autor camufló sutilmente los nombres reales en su dramaturgia.
¿Quiénes podrían ser los Cotin y Menáge de ahora? ¿A quién se le llena la boca de erudición y frases vacías que todo su entorno aplaude pero que en realidad son fuegos artificiales sin contenido? La respuesta que más nos convence es que los Cotin y Menáge de nuestros días son... los inefables tertulianos.

SINOPSIS

1672. Francia. Molière y la Compañía del Rey estrenan una comedia de costumbres en que un enredo familiar muestra el afán de saber de algunas mujeres y ridiculiza a un mediocre poeta de la época crecido de sí mismo.
2017. España. Molière y tan solo dos actores estrenan la misma comedia de costumbres que, con un juego interpretativo que rompe las convenciones, se burla de los pedantes de hoy en día.
Las mujeres sabias nace de la inquietud por trabajar en profundidad una comedia de corte clásico, y de nuestro gusto por Molière. El reto ha sido múltiple: condensarlo, actualizarlo para que sea de mayor vigencia y llevar a escena todos los personajes con tan solo dos actores. Y empieza el juego. Representar los ocho personajes de la adaptación (en el original son trece) con dos actores, jugar con las convenciones teatrales, la imaginación, la técnica y el lenguaje. Un placer y a su vez un reto actoral que queremos disfrutar y compartir con todos vosotros.

EQUIPO ARTÍSTICO

Versión y adaptación	**Lluís Hansen**
	Ricard Farré
	Enric Cambray
Asesoramiento escénico	**Júlia Barceló**
Ayudante de dirección	**Júlia Bonjoch**
Escenografía	**Enric Romaní**
Vestuario	**Marc Udina**
Iluminación	**Adrià Aubert**
Composición musical	**Gerard Sesé**
Coreografía	**Júlia Bonjoch**
Fotografías promocionales	**May Zircus**
Producción	**Marina Marcos – El Maldà**
Técnico de gira	**Raimon Segura**

Con la colaboración del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

CUESTA DE MOYANO
MADRID

FIESTA
CORRAL CERVANTES

TEATRO
DANZA
MÚSICA
VERSOS
GASTRONOMÍA